

Estimado cliente, le agradecemos que haya elegido uno de nuestros productos de calidad. A continuación explicamos en detalle las funciones y el manejo de nuestro aparato. Tómeselo algo de tiempo para leer las instrucciones con atención hasta el final. Tenga en cuenta todas las indicaciones de seguridad y manejo. Si tiene alguna pregunta o algún comentario acerca de este aparato, póngase en contacto con su distribuidor o con nuestro equipo de atención al cliente. Le agradeceríamos que nos recomendara y le deseamos muchos éxitos con el uso de este.

1. Uso previsto

Este dispositivo está concebido para ahuyentar ratones y ratas. Emite ondas sonoras de 35.000 Hz y crea un ambiente incómodo para los animales. Para interiores y exteriores protegidos. Se prohíbe usarlo para fines no previstos!

2. Indicaciones de seguridad

- El dispositivo y sus accesorios, el embalaje etc. deben ser mantenidos lejos del alcance de niños. Los niños no deberían jugar con el dispositivo.
- Utilice el aparato únicamente con una tensión adecuada: 4x Pilas AA, cada 1,5V
- En cualquier caso, hay que comprobar si el aparato es adecuado para el lugar de aplicación en cuestión.
- Este dispositivo no se destina al uso por personas (incluidos los niños mayores de 8 años) con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisadas o instruidas en lo referente a la utilización del dispositivo por una persona que sea responsable de su seguridad.
- Guarde este manual y, en caso de pasar el dispositivo a otra persona, entrégueselo también.
- Nunca acerque el dispositivo a sus oídos. Aunque el frecuencias > 16 kHz es inaudible para los humanos, se genera alta presión sonora que puede perjudicar los oídos si se exponen a ella por un período prolongado.

3. La entrega incluye

- Dispositivo Anti-Ratones Portátil • baterías • Manual de instrucciones

4. Puesta en servicio

- Para poner el dispositivo en funcionamiento, usted necesitará cuatro baterías AA; Inserte las baterías antes de usar el dispositivo:
- Abra el compartimento de pilas ubicado en el reverso del dispositivo.
 - Por motivos medioambientales, no hemos utilizado plástico para embalar las baterías. Limpie cualquier película de óxido de los contactos de la batería antes de insertar las baterías en el dispositivo.
 - Inserta las pilas. Tenga en cuenta las marcas de polaridad que se encuentran en la carcasa. (El lado negativo de la pila siempre se coloca de manera que toque el muelle.)
 - Cierre el compartimento de pilas.
 - Deslice el interruptor a la posición „ON“ para encender el dispositivo. El dispositivo emite un breve tono audible para indicar que está listo para funcionar. Solo entonces se envía el ultrasonido, que es inaudible para los humanos.
 - Si el dispositivo deja de funcionar correctamente, cambie las pilas.

Indicación: Por motivos medioambientales, no hemos utilizado plástico para embalar las baterías. Limpie cualquier película de óxido de los contactos de la batería antes de insertar las baterías en el dispositivo.

El dispositivo anti-ratones portátil de Gardigo interfiere con la entrada de ratones y ratas en su hogar y ahuyenta aquellos que ya se encuentran allí. Emite ondas sonoras con una frecuencia de 35.000 Hz. Este sonido es inaudible para el oído humano, pero les ocasiona un malestar insoportable a los ratones y las ratas. Muy pronto están buscando una zona más tranquila. Recomendamos seguir usando este dispositivo hasta finales del otoño, ya que en las noches frías de otoño los ratones suelen buscar un escondrijo que los proteja del frío.

- Elija una ubicación que por delante disponga de por lo menos 1m libre de obstáculos. No enchufe el dispositivo detrás de muebles, cortinas u otros objetos. Las ondas deben poder expandirse libremente.
- La expansión de las ondas sonoras depende de las características de la habitación y de la ubicación del ahuyentador.
- El ahuyentador de ratones genera una frecuencia de 35.000Hz. La gente no puede escuchar esta frecuencia. Las ratones y ratas son mucho más sensibles respecto a esta frecuencia, por lo que, aun a aprox. 3,5 m de distancia, este sonido les sigue causando malestar. Por eso, las ondas sonoras del ahuyentador cubren un área de aproximadamente 40 m².

Nota: No puede escuchar los tonos de ultrasonido. La función del dispositivo se indica por el LED. El LED rojo se enciende durante el funcionamiento. El LED se apaga durante el descanso.

Indicación: La reacción a este dispositivo por parte de los respectivos animales puede variar. El desarrollo de nuestros productos, así como los métodos y consejos sugeridos por nosotros están basados en la experiencia, pruebas y los comentarios de nuestros clientes. Por eso, la mayoría de las veces, los animales se ahuyentan de manera exitosa.

5. Especificación técnicos

- Radio de acción:** ca. 40 m²
- Frecuencia:** 35.000 Hz (± 10 %)
- Intervalo:** aprox. 15 segundos ON / 45 segundos OFF (indicado por LED)
- Tensión/corriente:** 4x Pilas AA, 1,5V (incluido)
- Duración de la batería:** aprox.10 semanas (alcalina)
- Temperatura de empleo/Temperatura de almacenamiento:** 0 °C a + 50 °C, ≤ 90 % R.H.

6. Instrucciones generales

- La conformidad con las normas CE ha sido comprobada. Nosotros tenemos registradas las declaraciones correspon-dientes y éstas están disponibles al público.
- Por motivos de seguridad y admisión, no se permite modificar y/o alterar o usar el dispositivo de forma inadecuada.
- Se ha de tener en cuenta que los fallos de empleo, de conexión o daños que se produzcan por inobservancia del manual de instrucciones quedan fuera de la esfera de influencia de Gardigo, por lo que Gardigo no podrá asumir la responsabilidad por los daños resultantes. Esto se aplica incluso si se han realizado cambios o intentos de reparación en el dispositivo; si se han modificado los circuitos o si se han implementado componentes externos, así como daños y daños colaterales que sean resultado del manejo incorrecto, del manejo imprudente o del abuso del dispositivo. En todos estos casos expiraría la garantía.

Servicio: service@gardigo.de

Su equipo Gardigo

		Instrucciones sobre la eliminación de aparatos viejos, pilas, baterías y bombillas
El símbolo del contenedor de basura tachado significa que los aparatos eléctricos y electrónicos, las pilas, las baterías recargables y las bombillas no deben eliminarse con la basura doméstica. Todo consumidor tiene la obligación legal de entregarlos en un punto de recogida autorizado (por ejemplo, un centro de reciclaje o en el comercio).		
Muchos comercios minoristas están obligados, por ley, a recoger los equipos gratuitamente. También puede devolvernos gratui-tamente aparatos, pilas, baterías y bombillas (en la dirección de la empresa indicada). Póngase en contacto con su autoridad publica de gestión de residuos para averiguar dónde puede devolver los aparatos, las pilas, las baterías y las bombillas para su eliminación ecológica.		
Los consumidores están obligados a separar las pilas del aparato y las baterías que no estén integradas en él, así como las bombillas que puedan ser extraídas sin romperlas, antes de entregarlos al punto de recogida.		
Si hay símbolos químicos bajo el símbolo del contenedor de basura tachado, la pila o batería contiene metales pesados que pueden dañar gravemente el medio ambiente y la salud humana si se manipulan de forma incorrecta.		
Los símbolos que figuran sobre las baterías tienen el siguiente significado: Pb: La batería contiene más de 0,004 % de plomo en masa; Cd: La batería contiene más de 0,002 % de cadmio en masa; Hg: La batería contiene más de 0,0005 % de mercurio en masa.		

Gentile cliente, grazie per aver scelto uno dei nostri prodotti di alta qualità. Qui di seguito spieghiamo le funzioni e le modalità d'uso del nostro dispositivo, che vi invitiamo a leggere attentamente e a seguire scrupolosamente. Porre estrema attenzione a tutte le norme di sicurezza e di funzionamento indicate. Per domande o suggerimenti concernenti il presente apparecchio, rivolgetevi ai rivenditori specializzati o al nostro team di assistenza. Saremo lieti se l'uso di questo dispositivo soddisferà le vostre esigenze e se consiglieresti nostri prodotti ad altri.

1. Uso previsto

Questo dispositivo è stato progettato per respingere i topi e ratti. L'unità emette onde sonore di 35.000 Hz, che risul-tano molto sgradevoli alle roditori. Per ambienti interni ed esterni riparati. Qualsiasi uso diverso da quello specificato non è consentito!

2. Avvertenza di sicurezza

- Tenere lontano elettrodomestici, materiali da imballaggio, ecc dalla portata dei bambini. I bambini non devono giocare con il dispositivo.
- L'apparecchio opera solamente con la tensione designata: batterie 4x tipo AA; dieci 1,5V
- Bisogna in ogni caso determinare se il dispositivo è adatto al parti-colare sito di applicazione.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi bambini sopra gli 8 anni) con ridotte capacità fisiche, mentali e sensoriali, o con mancanza di esperienza o capacità, a meno che non siano controllati durante l'impiego del dispositivo da una persona responsabile. I bambini devono essere sorvegliati assi-curandosi che non giochino con l'apparecchio.
- Conservare queste istruzioni e consegnarle insieme all'apparecchio, nel caso in cui questo venga prestato/rivenduto.
- Non tenere il dispositivo a contatto con l'orecchio. Le onde sonore non possono essere udite dalle persone, ma essendovi un'elevata frequenza sonora > 16 kHz l'orecchio potrebbe risultarne danneg-giato se obbligato a una continua esposizione.

3. Fornitura

- Nemico dei Topi Mobile • batterie • Istruzioni per l'uso

4. Avviamento

Il dispositivo utilizza quattro batterie (tipo AA 1,5V) per l'alimentazione. Inserire le batterie prima dell'utilizzo del dispositivo:

- Aprire il retro delle batterie sul retro dell'unità.
- Per motivi ambientali, non abbiamo utilizzato plastica per imballare le batterie. Si prega di pulire la pellicola di ruggine dai contatti della batteria prima di inserire le batterie nel dispositivo.
- Inserire le batterie. Prestare attenzione alla polarità illustrata sulla custodia (il polo negativo indica sempre la molla presente nel vano batteria).
- Chiudere il vano batteria. Il dispositivo è pronto per il funzionamento.

- Far scorrere l'interruttore in posizione „ON“ per accendere il dispositivo. Il dispositivo emette un breve segnale acustico per segnalare che è pronto per il funzionamento. Solo allora vengono inviati gli ultrasuoni, che non sono udibili dall'uomo.
- Se il dispositivo smette di funzionare correttamente, sostituire le batterie.

Indicazione: Per motivi ambientali, non abbiamo utilizzato plastica per imballare le batterie. Si prega di puli- re la pellicola di ruggine dai contatti della batteria prima di inserire le batterie nel dispositivo.

Il nemico per topi mobile Gardigo infastidisce ratti e topi che si sistemano nelle loro case. Il dispositivo emette onde con frequenze di 35.000 Hz. Le persone non possono sentire questi suoni che dai ratti e i topi costituiscono un rumore insoportabile. Cercherai rapidamente un'area più tranquilla. Viene consigliato di installare il dispositivo al massimo verso la fine dell'autunno, in quanto i topi durante le fredde notti autunnali cercano un caldo rifugio.

- Scegliere una posizione, la quale sia priva di ostacoli entro un raggio di un metro. Non posizionare l'unità dietro mobili, tende o altri oggetti. Le onde sonore devono poter essere in grado di diffondersi senza ostacoli.
- La propagazione delle onde sonore dipende dall'acustica del locale e dal posizionamento del dispositivo.
- Il dispositivo per la difesa contro le topi genera una frequenza di 35.000 Hz. Ciononostante i topi e ratti sono molto sensibili a questa frequenza, tanto da poter percepire le onde sonore anche a circa 3,5 metri di distanza e ritenerle fastidiose. Per questi motivi l'unità risulta efficace su una superficie di 40 m².

Indicazione: gli ultrasuoni non possono essere uditi, il dispositivo è però funzionante in caso di segnale a LED. Il LED di stato si accende durante la generazione di un segnale acustico, quindi si spegne.

Avviso: la reazione dei diversi animali al nostro dispositivo è variabile. Lo sviluppo dei nostri apparecchi, metodi e consigli di utilizzo si basa sull'esperienza, su test e sul riscontro dei nostri clienti. Per questi motivi la difesa contro gli animali è nella maggior parte dei casi efficiente.

5. Dati tecnici

- Raggio di azione:** ca. 40 m²
- Frequenza:** 35.000 Hz (± 10 %)
- Intervallo:** ca. 15 secondi ON / 45 secondi OFF (indicato dal LED)
- Tensione d'esercizio:** batterie 4x tipo AA; 1,5V (comprese)
- Durata della batteria:** ca. 10 settimane (alcalina)
- Temperatura di esercizio/Temperatura di conservare:** 0 °C a + 50 °C, ≤ 90 % R.H.

6. Informazioni generali

- La conformità di questo dispositivo alle norme CE è stata dimostrata, le rispettive documentazioni a riguardo sono da noi registrate.
- Per motivi di sicurezza e licenza non è possibile apportare modifiche al dispositivo o utilizzarlo impropriamente.
- N.B. Gardigo declina qualsiasi responsabilità riguardo a guasti ai collegamenti o danni, causati dalla non ottem-peranza alle seguenti istruzioni. Ciò vale anche in caso vengano apportate modifiche o riparazioni all'apparecchio e in caso di utilizzo di circuiti modificati o altri componenti, portando a un conseguente malfunzionamento del dispositivo. In questi casi, la garanzia perde di validità.

Servizio: service@gardigo.de

Il vostro team Gardigo

		Informazioni sullo smaltimento di vecchi apparecchi, accumula-tori, pile e dispositivi luminosi
Il simbolo del bidone barrato indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche, le batterie, gli accumulatori e le lampadine non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Esiste l'obbligo legale di raccogliergli separatamente e di consegnarli in un punto di raccolta autorizzato (ad esempio un centro di riciclaggio locale o un rivenditore).		
Molti rivenditori sono obbligati per legge a ritirare le batterie gratuitamente. Potete restituirci gratuitamente anche elettrodome-stici, batterie, accumulatore e dispositivi luminosi come lampadine (all'indirizzo dell'azienda). Contatta le autorità locali preposte allo smaltimento dei rifiuti per sapere dove è possibile restituire elettrodomestici, batterie ricaricabili, pile e lampadine ai fini di uno smaltimento ecologico.		
I consumatori sono obbligati a separare dall'apparecchio gli accumulatori, le batterie e le lampadine (che possono essere rimosse facilmente) prima di consegnarle al punto di raccolta.		
Se ci sono simboli chimici sotto il simbolo del bidone barrato, la batteria/accumulatore contiene metalli pesanti che possono danneggiare seriamente l'ambiente e la salute se manipolati in modo scorretto.		
I simboli hanno il seguente significato: Pb: > 0,004 per cento di massa di piombo; Cd: > 0,002 per cento di massa di cadmio; Hg: > 0,0005 per cento di massa di mercurio.		

Geachte klant, hartelijk dank dat u voor een van onze kwaliteitsproducten gekozen heeft. Hieronder informeren wij u over de functies en het gebruik van ons apparaat. Neemt u alstublieft de tijd om de handleiding op uw gemak door te lezen. Neem alle vermelde veiligheids- en bedieningsaanwijzingen in acht. Indien u vragen of suggesties heeft over dit apparaat, gelieve contact op te nemen met uw handelaar of met ons serviceteam. Wij verheugen ons, wanneer u ons verder aanbeveelt en wensen u veel succes met dit apparaat.

1. Gebruik volgens de voorschriften

Dit apparaat is ontworpen om muizen en ratten te verdrijven. Het produceert een echo van 35.000 Hz die muizen onge-makkelijk vinden. Muizen en ratten vermijden daarom het gebied waar het geluid te horen is. Voor binnen en beschutte buitenruimtes. Een ander dan het aangegeven gebruik is niet toegestaan!

2. Veiligheidsinstructies

- Elektroapparaten, verpakkingsmateriaal horen niet in het actiebe-reik van kinderen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Apparaat alleen met de daarvoor bestemde spanning bedienen: 4x AA (1,5V elk)
- In ieder geval dient te worden gecontroleerd, of het apparaat ge-schikt is voor de toepassingslocatie.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar of ouder en personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capacitei-

- ten of gebrek aan ervaring of kennis, als ze onder toezicht staan van een gekwalificeerd persoon die verantwoordelijk is voor de veiligheid of door hen voor een veilige omgang met het apparaat geïnstrueerd heeft en deze de resulterende gevaren hebben begrepen.
- Bewaar deze handleiding en geef deze bij doorgave van het appa-raat mee.
- Houd het apparaat nooit rechtstreeks tegen uw oor. Mensen kunnen geen frequenties > 16 kHz horen, maar er is een hoge geluidsdruk die het oor gedurende een lange periode veroorzaaktkan belasten.

3. Omvang levering

- Muizen-Vijand Mobiel • batterijen • Instructies

4. Ingebruikname

- U hebt vier batterijen AA nodig om te werken. Plaats de batterijen voordat u het apparaat gebruikt:
- Open het batterijvak aan de achterkant van het apparaat.
- Om milieuredenen hebben we geen plastic gebruikt om de batterijen te verpakken. Veeg eventuele roestlaag van de batterijcontacten voordat u de batterijen in het apparaat plaatst.
- Plaats de batterijen. Let op de polariteit van de batterijen. Onderaan het batterijvak is de polariteit schematisch weergegeven. (Het negatieve uiteinde van de batterij wijst altijd naar de veer in het batterijcompartiment.)
- Sluit het batterijvak. Het apparaat is nu klaar voor gebruik.
- Schuif de schakelaar naar de „AAN“-positie om het apparaat in te schakelen. Het apparaat zendt een korte, hoorbare toon uit om aan te geven dat het klaar is voor gebruik. Alleen dan wordt echografie uitgezonden, die voor mensen onhoorbaar is.
- Vervang de batterijen als het apparaat niet meer correct werkt.

Opmerking: Om milieuredenen hebben we geen plastic gebruikt om de batterijen te verpakken. Veeg even- tuele roestlaag van de batterijcontacten voordat u de batterijen in het apparaat plaatst.

De Gardigo Muizen-Vijand Mobiel voorkomt dat muizen en ratten het huis binnenkomen en zorgt ervoor dat degenen die er al zijn, verdwijnen. Het produceert geluidsgolven met een frequentie van 35.000 Hz. Mensen kunnen dat geluid niet horen, maar voor muizen en ratten is dit een ondraaglijke ruis. De muizen zullen het gebied heel snel vermijden waar het geluid te horen is. Het wordt aanbevelen om het apparaat tot laat in de herfst te gebruiken, omdat muizen vaak op zoek zijn naar een warm onderkomen in de koele herfstnachten.

- Kies een locatie die naar voren tenminste 1 m vrij is van obstakels. Plaats het apparaat niet achter meubilair, gordij-nen of andere voorwerpen. De geluidsgolven moeten zich ongehinderd kunnen voortplanten.
- De uitbreiding van geluidsgolven is afhankelijk van de ruimtelijke toestand en de plaatsing van het apparaat.
- De Muizen-Vijand Mobiel genereert een frequentie van 35.000 Hz. Deze frequentie kan niet door mensen worden gehoord. Muizen reageren echter veel sterker op deze frequentie en ervaren het geluid op een afstand van ongeveer 3,5 m als zeer onaangenaam. Daarom is de Muizen Vijand Mobiel geschikt voor een oppervlak van ca. 40 m².

Opmerking: U kunt de ultrasone tonen niet horen, maar het apparaat kan als "klaar voor gebruik" worden herkend door middel van de LED-indicator. De status-LED licht op tijdens de ultrasone toon en gaat uit tijdens de rustfase.

Opmerking: De reactie van elk dier op onze apparaten kan variëren. De ontwikkeling van onze apparaten, methoden en ap-plicatietips is gebaseerd op ervaring, testen en feedback van onze klanten. Daarom is het in de meeste gevallen succesvol.

5. Technische gegevens

- Werkbereik:** ca. 40 m²
- Frequentiebereik:** 35.000 Hz (± 10 %)
- Interval:** ong. 15 seconden ON / 45 seconden OFF (aangegeven door LED)
- Stroomvoorziening:** 4x batterij AA, 1,5V (bijgeleverd)
- Batterijduur:** ong. 10 weken (alkalisch)
- Bedrijfstemperatuur/Bewaartemperatuur:** 0 °C – + 50 °C; ≤ 90 % R.H.

6. Algemene informatie

- De CE-conformiteit werd bewezen, de overeenkomstige verklaringen zijn bij ons gedeponeerd en kunnen daar wor-den geraadpleegd.
- Om veiligheids- en vergunningsredenen is het niet toegestaan om dit apparaat om te bouwen en/of te veranderen en/of te misbruiken.
- Er zij op gewezen dat bedien- of aansluitfouten of schade die door niet-naleving van de gebruiksaanwijzing ontstaat, buiten de invloedssfeer van de Gardigo liggen en voor daaruit voortvloeiende schade geen enkele aansprakelijkheid kan worden aanvaard. Dit geldt ook als wijzigingen of reparatiepogingen aan het apparaat werden gedaan, circuits werden gewijzigd of andere onderdelen werden gebruikt en bij schade en gevolgschade die door onjuiste bedienin-gen, nalatige behandeling of misbruik zijn ontstaan. In al deze gevallen vervalt ook de garantie.

Service: service@gardigo.de

Uw Gardigo-Team

		Informatie over de afdanking van oude apparaten, accu's, batterijen en lampen
Het symbool van de doorgestreepte afvalcontainer geeft aan dat elektrische - en elektronische apparatuur, batterijen, accu's en lampen niet samen met het huisvuil mogen worden weggegooid. Er bestaat een wettelijke verplichting om ze afzonderlijk in te zamelen en in te leveren bij een erkend inzamelpunt (bv. een plaatselijk recyclecentrum of winkelier).		
Veel winkeliers zijn wettelijk tot kosteloze terugname verplicht. U kunt ook apparaten, batterijen, accu's en lampen kosteloos naar ons terugsturen (bedrijfsadres). Neem contact op met uw openbare afvalverwerkingsdienst om te weten te komen waar u apparaten, accu's, batterijen en lampen kunt inleveren voor een milieuvriendelijke afvalverwerking.		
Consumenten zijn verplicht batterijen en accu's die niet in het apparaat zijn ingebouwd, alsmede lampen die op onbeschadigde wijze kunnen worden verwijderd, van het apparaat te scheiden alvorens deze bij het inzamelpunt in te leveren.		
Als er chemische symbolen staan onder het symbool van de doorgestreepte afvalcontainer, bevat de batterij/accu zware metalen die het milieu en de gezondheid ernstige schade kunnen toebrengen als er niet op de juiste manier mee wordt omgegaan.		
De symbolen hebben de volgende betekenissen: Pb: > 0,004 massaprocent lood; Cd: > 0,002 massaprocent cadmium; Hg: > 0,0005 massaprocent kwik.		

Prezado cliente,

agracecemos por escolher um de nossos produtos de qualidade. A seguir, explicaremos as funções e o manuseio do nosso produto. Por favor, dedique um tempo para ler as instruções com atenção. Consulte todas as instruções de segurança e funcionamento incluídas. Mantenha este manual em segurança e garanta que o inclua ao passar o produto para terceiros. Se tiver alguma dúvida ou sugestão sobre este produto, entre em contato com seu fornecedor ou com nosso time de atendimento.

1. Uso designado

Este dispositivo é projetado para afastar ratos e ratazanas. Ele emite um ultrassom de 35.000 Hz, que é percebido como desagradável pelos ratos. Eles vão procurar um lugar mais tranquilo. Para uso em ambientes internos e áreas externas protegidas. Qualquer outro uso além do mencionado não é permitido!

2. Instruções de segurança

- Aparelhos elétricos, materiais de embalagem, etc. não devem estar ao alcance de crianças. As crianças não devem de forma alguma brincar com o aparelho.
- O dispositivo só deve ser usado com a voltagem indicada: 4 x baterias AA, 1,5 V
- Deve-se determinar se o dispositivo é adequado para o respectivo uso.
- Crianças com idade acima de 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas podem usar o dispositivo, desde que estejam sendo supervisionadas ou já tenham sido instruídas sobre como usá-lo de forma segura por uma pessoa responsável que tenha compreendido os perigos decorrentes do uso.
- Mantenha essas instruções em um lugar seguro e as passe adiante quando passar o dispositivo para uma terceira pessoa.
- Nunca segure o dispositivo diretamente na orelha. Os humanos são incapazes de ouvir as frequências ultrassônicas, mas o dispositivo pode emitir em alto volume e, portanto, pode ser prejudicial se o ouvido for exposto a eles por um período prolongado.

3. Material fornecido

- Repelente de ratos Móvel • pilhas • Manual de instruções

4. Manual de instruções

O dispositivo utiliza quatro pilhas (células tipo AA, 1,5 V) para alimentação elétrica.

Insira-as antes da primeira utilização.

- Abra o compartimento das pilhas, soltando cuidadosamente o parafuso na parte traseira do aparelho. Abra a tampa com cuidado.
- Por motivos de proteção ambiental, optamos por não utilizar plástico na embalagem das baterias. Por favor, remova qualquer ferrugem superficial dos contatos das baterias antes de inseri-las no dispositivo.
- Troque as pilhas e descarte as antigas adequadamente. Ao inserir as novas pilhas, observe a polaridade correta: o polo positivo deve estar voltado para o lado plano dos contatos e o polo negativo na direção das molas, caso contrário, podem ocorrer danos irreparáveis ao dispositivo.
- Feche o compartimento das pilhas e aperte o parafuso.
- Empurre o interruptor para a posição "ON" para ligar o dispositivo. Para verificar a prontidão de operação, o dispositivo emitirá um breve som audível. Somente após isso, os ultrassons serão emitidos, os quais não podem ser ouvidos pelos seres humanos.
- Se o desempenho do dispositivo diminuir, troque as pilhas.

Nota: Por razões de proteção ambiental, evitamos o uso de plástico na embalagem das baterias. Por favor, limpe qualquer ferrugem superficial dos contatos das baterias antes de inseri-las no dispositivo.

Use o Gardigo Repelente de ratos Móvel em áreas frequentemente infestadas por ratos e camundongos, ou já infestadas. O dispositivo emite ondas sonoras com uma frequência de 35.000 Hz. Humanos não podem ouvir esse som, mas para ratos e camundongos, é um barulho insuportável. Eles rapidamente procurarão um lugar mais tranquilo. Recomenda-se usar o dispositivo até o final do outono, pois os ratos frequentemente procuram um abrigo quente nas noites frias de outono.

- Escolha um local com pelo menos 1 m livre de obstáculos à frente. Não instale o dispositivo atrás de móveis, cortinas ou outros objetos. As ondas sonoras devem se propagar livremente.
- A propagação das ondas sonoras depende das condições do espaço e da colocação do dispositivo.
- O Repelente de ratos Móvel emite uma frequência de 35.000 Hz. Esta frequência não pode ser ouvida por humanos, mas ratos e camundongos são muito mais sensíveis a ela e podem perceber o som a uma distância de até aprox. 3,5 m. Por isso, o Repelente de ratos Móvel cobre uma área de até 40 m².

Nota: Você não pode ouvir os tons ultrassônicos, mas o dispositivo pode ser verificado como operacional através de um indicador LED. O LED de status acende durante a operação. Após o término da reprodução do som, o LED se apaga.

Nota: A reação dos animais aos nossos dispositivos pode variar. O desenvolvimento dos nossos dispositivos, métodos e dicas de aplicação é baseado em experiências, testes e feedback de nossos clientes. Por isso, a expulsão de animais é bem-sucedida na maioria dos casos.

5. Especificações

- **Alcance:** até 40 m²
- **Frequência:** 35.000 Hz (± 10%)
- **Intervalo:** aproximadamente 15 segundos ligado/45 segundos desligado (indicado pelo acender do LED)
- **Alimentação elétrica:** 4 pilhas AA de 1,5V (incluídas)
- **Vida útil da bateria:** cerca de 10 semanas (Alcalina)
- **Temperatura de operação/armazenamento:** 0 °C a + 50 °C e ≤ 90% de umidade relativa do ar (R.H.).

6. Informações gerais

- Nós declaramos conformidade com a norma CE e todos os documentos estão disponíveis em nossa empresa.
- Por motivos de segurança e conformidade, é proibido reconstruir, modificar ou utilizar o dispositivo de forma diferente da descrita acima.
- Deve-se observar que erros de operação ou conexão ou danos causados pela não observância das instruções de uso estão além do controle da Gardigo e não podemos assumir responsabilidade pelos danos resultantes, e a garantia só pode ser aplicada a um dispositivo completamente equipado em condições ideais. Isso se aplica especialmente se foram feitas alterações ou tentativas de reparo, se o circuito foi modificado ou pelo uso de componentes diferentes dos originais e/ou se o manuseio do dispositivo foi incorreto, descuidado ou abusivo. Em todos esses casos, a garantia expira.

Serviço: service@gardigo.de

Sua equipe Gardigo



Regulamento sobre o descarte de equipamentos eletrônicos antigos, baterias recarregáveis, baterias e lâmpadas

O símbolo de lixo com uma cruz indica que equipamentos elétricos e eletrônicos, baterias comuns ou recarregáveis e lâmpadas não podem ser descartados junto com o lixo doméstico. É uma obrigação legal coletá-los separadamente e descartá-los em um ponto de coleta aprovado (por exemplo, centro de reciclagem local ou revendedor).

Muitos revendedores são legalmente obrigados a devolver bens, sem custo. Os dispositivos, baterias, baterias recarregáveis e lâmpadas podem ser devolvidos a nós por correio, sem custo (endereço da empresa). Entre em contato com as autoridades encarregadas do tratamento de resíduos público para saber onde os dispositivos, baterias comuns ou recarregáveis e lâmpadas podem ser devolvidos para um descarte ambientalmente seguro.

Os consumidores são obrigados a separar as baterias regulares ou recarregáveis que não estão embutidas no dispositivo, assim como as lâmpadas que podem ser removidas sem danificá-las, do dispositivo antes do descarte no ponto de coleta. A bateria embutida não pode ser removida pelo usuário final, mas pode ser facilmente removida por profissionais independentes do fabricante.

Se houver sinais químicos sob o símbolo de uma lixeira riscada, quer dizer a bateria contém materiais que, se manuseados de forma incorreta, podem causar graves danos à saúde e ao meio ambiente.

Os símbolos têm o seguinte significado: Pb: > 0,004 massa percentual de chumbo; Cd: > 0,002 massa percentual de cádmio; Hg: > 0,0005 massa percentual de mercúrio.



Návod k používání

Prod. č. 66960

Stav: 03/25

Vážený zákazníku,

děkujeme za nákup jednoho z našich kvalitních výrobků. Prosím udělte si čas a přečtěte si klidu návod na obsluhu. Dodržujte prosím všechny bezpečnostní pokyny a pokyny k obsluze. Prosím přečtěte si tento návod důkladně a v klidu. Pokud se rozhodnete přístroj prodat nebo darovat, nezapomeňte na tento návod k použití. Pokud máte otázky nebo podněty k tomuto přístroji, obraťte se prosím na Vašeho odborného prodejce nebo na náš servisní tým. Budeme rádi, když nás doporučíte dál a přejeme Vám hodně úspěchu s tímto přístrojem.

1. Použití dle určení

Výrobek je zhotoven pro vyhánění myši a krys. Ultrazvukové vlny o síle 35.000 Hz, které jsou pro myši a krysy velice nepříjemné, a proto si vyhledávají klidnější místa. Pro vnitřní a chráněné venkovní prostory. Jiné použití výrobku není dovoleno!

2. Bezpečnostní upozornění

- Elektrické přístroje, obal atd. chraňte před dětmi. Děti si s přístrojem nesmí hrát.
- Přístroj používejte jen s předepsaným napětím: 6 V; baterií 4 x AA
- V každém případě musí být zkontrolováno zda je přístroj vhodný pro místo kde bude používán.
- Tento přístroj mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatečnými zkušenostmi a vědomostmi, pokud jsou pod dohledem kvalifikované osoby, která je zodpovědná za bezpečnost nebo pokud byly touto osobou poučeny o bezpečném zacházení s přístrojem a porozuměli možnému nebezpečí, které by při používání zařízení mohlo nastat.
- Prosím přečtěte si tento návod důkladně a v klidu. Pokud se rozhodnete přístroj prodat nebo darovat, nezapomeňte na tento návod k použití.

- Baterie by neměly být vystaveny teplotám pod 0 °C. Mohlo by dojít k jejich poškození a ke ztrátě kapacity.
- Nikdy přístroj nadržte přímo na uchu. Ultrazvuk sice lidé nemohou slyšet, ale panuje vysoký akustický tlak, který může ucho po delší dobu zatěžovat.

3. Obsah balení

- Mobilní odpuzovač myši a krys • Návod k používání

4. Uvedení do provozu

Zařízení používá k napájení čtyři baterie (mignonové články, typ AA, 1,5V). Vložte je před prvním použitím.

- Pokud se funkce zařízení sniží, vyměňte baterii:
- Otevřete přihrádku na baterie opatrným povolením šroubu přihrádky na baterie na zadní straně zařízení. Opatrně otevřete víko.
- Vyměňte baterie a staré řádně zlikvidujte. Při vkládání nových baterií dbejte na správnou polaritu: kladný pól na ploché straně kontaktů, záporný pól ve směru pružin, jinak může dojít k neopravitelnému poškození zařízení.
- Znovu zavřete přihrádku na baterie a utáhněte šrouby.
- Chcete-li zařízení zapnout, posuňte přepínač do polohy „ON“. Zařízení vydá krátký, slyšitelný tón, aby zkontrolovalo, že je připraveno k provozu. Teprve poté je vyslán ultrazvuk, který lidé neslyší.

Poznámka: Z ekologických důvodů jsme při balení baterií nepoužili plast. Před vložením baterií do zařízení otřete z kontaktů baterií veškerý rez.

Použijte výrobek odpuzovač myši a krys v místech výskytu myši a krys. Výrobek vysílá ultrazvukové vlny o síle až 35.000 Hz, které jsou pro člověka neslyšitelné, ale pro myši a krysy velice nepříjemný, proto rychle vyhledávají jiná klidnější působiště. Výrobek je doporučen instalovat v pozdních podzimních měsících, protože v chladnějších nočních a denních teplotách se myši a krysy stahují k lidským obydlím.

- Vyberte místo, před kterou je minimálně 1 m volný prostor bez překážek. Neumísťujte přístroj za nábytek, závěsy nebo za jiné předměty. Akustické vlny se musí šířit volně a bez překážek.
- Rozšiřování akustických vln je závislé na prostorových vlastnostech a na umístění odpuzovače.
- Odpuzovač myši a krys vytváří frekvenci 35.000 Hz. Myš a krys reagují na frekvenci ale mnohem citlivěji a vnímají tento zvuk již ve vzdálenosti cca. 3,5 m jako velmi nepříjemný. Proto tento nepřítel na myši a krysy pokrývá plochu o rozloze cca 40 m².

Poznámka: Ultrazvukové tóny neslyšíte, ale přístroj může být rozpoznán jako „připravený k použití“ indikátorem LED.

Poznámka: Reakce každého zvířete na našich zařízeních se může lišit. Vývoj našich zařízení, metod a tipů pro aplikaci je založen na zkušenostech, testování a zpětné vazbě od našich zákazníků. Proto je ve většině případů úspěšná.

5. Technické údaje

- **Oblast působení:** cca 40 m²
- **Frekvence:** 35.000 Hz
- **Interval:** 15 sekund ON / 45 sekund OFF
- **Provoz baterií:** 4 x AA alkalická baterie (zahrnuto)
- **Životnost baterie:** cca 10 týdnů
- **Skladovací/pracovní teplota:** 0 °C až + 50 °C, ≤ 90 % R.H.

6. Všeobecné pokyny

- Prohlášení o shodě CE je uloženo u nás k nahlédnutí.
- Z bezpečnostního hlediska a z hlediska licenčního není dovoleno tento přístroj přestavovat a/nebo měnit a/ nebo používat neodborným způsobem.
- Je třeba mít na paměti, že chyby při zapojení či při ovládání, které vzniknou nedodržením návodu k obsluze, jsou mimo dosah vlivu Gardigo a za škody, vzniklé z tohoto důvodu, nebude převzata žádná záruka. To platí také tehdy, když byly na přístroji provedeny změny nebo pokusy o opravy, byla změněna zapojení nebo když byly použity jiné stavební součástky, stejně jako u škod a následných škod, které byly způsobeny chybnou nebo nedbalou obsluhou či zneužitím. Ve všech těchto případech také zanikne záruka.

Servis: service@gardigo.dev

Váš tým Gardigo



Pokyny likvidace od starých přístrojů, akku, baterií a osvětlovacích prostředků

Přeškrtnutý symbol popelnice poukazuje, že elektroelektronické přístroje, baterie, akku, a osvětlovací prostředky nesmí být likvidovány přes domácí odpad. Je zákonná povinnost tento odpad sbírat třídít a likvidovat v autorizovaných sběrných dvorech (např. sběrné dvory, recykling dvory a nebo v prodejnách koupě).

Mnoho prodejců je zákonně povinno bezplatně tyto produkty zpět odebrat. Vy můžete také přístroje, akku, baterie a osvětlovací prostředky bezplatně nám poslat (firemní adresa). Obraťte se na vašeho veřejně právního likvidátora, kde můžete přístroje, akku, baterie a osvětlovací prostředky šetně k životnímu prostředí odevzdat.

Spotřebitel je povinen baterie, akku pokud nejsou pevně vmontované, zrovna tak osvětlovací prostředky z přístrojů bez zničení odstranit a odevzdat k likvidaci.

Jsou pod symbolem škrtnuté popelnice ještě chemické značky, obsahuje baterie, akku těžké kovy, které mohou při špatném zacházení poškodit životní prostředí a velké škody na zdraví.

Následující označení značek:

Pb – olovo > 0,004 hmotnostní procent olova;
Cd – cadmium > 0,002 hmotnostní procent cadmium;
Hg – rtuť > 0,0005 hmotnostní procent rtuti.